31999R2587

9.12.1999. SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA L 315/1

UREDBA VIJEĆA (EURATOM) br. 2587/1999

od 2. prosinca 1999.

o određivanju ulagačkih projekata koje treba dostaviti Komisiji u skladu s člankom 41. Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir odredbe Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 41. prvi stavak,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da:

(1) Radi ostvarivanja ciljeva utvrđenih u Ugovoru, Komisiju se mora obavještavati o ulagačkim projektima koji se tiču novih postrojenja i zamjena ili preinaka povezanih s industrijskim aktivnostima navedenima u Prilogu II. Ugovoru, kada su takvi projekti dovoljno opsežni te bi mogli neposredno utjecati na proizvodnju ili produktivnost, pritom poštujući nuklearnu sigurnost.

(2) Odgovornost je Komisije periodično objavljivati ilustrativne programe u skladu s člankom 40. Ugovora i olakšati usklađeni razvoj tih ulaganja te izraziti svoje mišljenje o njima.

(3) Ulaganja u cjelokupni gorivni ciklus, uključujući upravljanje otpadom i stavljanje postrojenja izvan pogona, od temeljne su važnosti za ispravno i odgovorno djelovanje nuklearne industrije.

(4) Granične vrijednosti iz Uredbe br. 4 [1] trebalo bi ažurirati i zamijeniti novim graničnim vrijednostima.

(5) Uredbu br. 4 trebalo bi staviti izvan snage i zamijeniti ovom Uredbom,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Osobe i poduzeća uključena u industrijske aktivnosti navedene u Prilogu II. Ugovoru u rokovima utvrđenima u članku 42. Ugovora Komisiji dostavljaju svoje ulagačke projekte, kojima je cilj:

(a) stvaranje proizvodnog kapaciteta;

(b) održavanje kvantitativnog i kvalitativnog proizvodnog kapaciteta;

(c) neposredno povećanje proizvodnog kapaciteta;

(d) neposredno povećanje produktivnosti;

(e) poboljšanje kakvoće proizvodnje;

(f) stvaranje objekata za gospodarenje istrošenim gorivom ili radioaktivnim otpadom, uključujući obradu, privremeno ili konačno skladištenje i/ili odlaganje;

kada, kod industrijskih aktivnosti navedenih u stupcu I. tablice u Prilogu, trošak premašuje odgovarajući iznos u stupcu II. tablice u Prilogu za nova postrojenja i iznos u stupcu III. tablice u Prilogu za zamjene i preinake.

2. Ulagački projekti kojima je cilj stavljanje postrojenja izvan pogona priopćuju se kada trošak premašuje odgovarajući iznos u stupcu III. tablice u Prilogu, putem izjave koja može biti ograničena na bitne značajke; nije potrebno primijeniti postupak utvrđen u članku 43. Ugovora.

3. Ulagački projekti kojima je cilj stavljanje postrojenja izvan pogona, kada su troškovi niži od graničnih vrijednosti u stupcu III. tablice u Prilogu, mogu se priopćiti na dobrovoljnoj osnovi; nije potrebno primijeniti postupak utvrđen u članku 43. Ugovora.

4. Projekti za nova postrojenja za nuklearne reaktore bilo koje vrste i za bilo koju namjenu te projekti koji se tiču zamjene, preobrazbe, modernizacije ili povećanja snage takvih postrojenja, kada su troškovi niži od graničnih vrijednosti iz tablice u Prilogu, mogu se priopćiti na dobrovoljnoj osnovi putem jednostavne izjave u kojoj se navode samo njihove bitne značajke; nije potrebno primijeniti postupak utvrđen u članku 43. Ugovora.

[1] Uredba br. 4 o određivanju ulagačkih projekata koje treba dostaviti Komisiji u skladu s člankom 41. Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju (SL 17, 6.10.1958., str. 417./58.).

Članak 2.

Za izračunavanje troškova iz članka 1. uzimaju se u obzir svi izdaci koji neposredno proizlaze iz provođenja ulagačkih projekata, neovisno o trenutku u kojem su ti izdaci nastali.

Članak 3.

Dostavljanje projekata prema članku 1. stavku 1. ove Uredbe uključuje i ograničeno je na podatke koji su potrebni za raspravu predviđenu u članku 43. Ugovora, a posebno sve informacije koje se odnose na:

(a) vrstu proizvodâ ili aktivnosti i na kapacitet proizvodnje ili skladištenja;

(b) ukupni iznos izdataka koji neposredno idu na teret projekta u razmatranju;

(c) vrijeme koje će vjerojatno biti potrebno za provođenje projekta;

(d) izglede u pogledu opskrbe i djelovanja postrojenja.

Članak 4.

Uredba br. 4 Vijeća Europske zajednice za atomsku energiju od 15. rujna 1958. stavlja se izvan snage.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Počinje se primjenjivati tri mjeseca nakon dana stupanja na snagu.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. prosinca 1999.

Za Vijeće
Predsjednik
E. TUOMIOJA

PRILOG

TABLICA

(milijuni EUR)

I. Sektori	II. Nova postrojenja	III. Zamjene i preinake
1. Vađenje rude uranija i torija	40	20
2. Koncentracija spomenutih ruda	40	20
3. Kemijska prerada i pročišćavanje koncentrata uranija i torija	40	20
4. Priprema nuklearnih goriva u svim oblicima	20	10
5. Proizvodnja nuklearnih gorivnih elemenata	20	10
6. Proizvodnja uranijeva heksafluorida	20	10
7. Proizvodnja obogaćenog uranija	140	70
8. Prerada ozračenih goriva radi odvajanja svih ili nekih u njima sadržanih elemenata	140	70
9. Proizvodnja reaktorskih moderatora	40	20
10. Proizvodnja cirkonija bez hafnija ili njegovih spojeva	20	10
11. Nuklearni reaktori svih vrsta i za sve namjene	100	40
12. Objekti za industrijsku obradu radioaktivnog otpada uspostavljeni zajedno s jednim objektom ili više objekata navedenih na ovom popisu	50	20
13. Poluindustrijska postrojenja namijenjena pripremi gradnje tvornica za bilo koje od aktivnosti navedenih u sektorima od 3. do 10.	20	10

Napomene o tablici

Priprema nuklearnih goriva u svim oblicima (sektor br. 4) uključuje kemijsku preradu i pretvorbu sirovina ili posebnih fisibilnih materijala.

Postupci eliminacije fluora iz otpadnih voda/otpada nakon obogaćivanja odnose se na sektore br. 4, 6, 8 i 12.

Objekti za obradu, skladištenje ili odlaganje radioaktivnog otpada ili istrošenoga goriva odnose se na sektor br. 12, čak i ako se ti objekti ne nalaze na lokaciji nekog drugog nuklearnog industrijskog objekta navedenog u Prilogu II. Ugovoru o Euratomu.